



**Постоянный форум по вопросам
коренных народов****Вторая сессия**

Нью-Йорк, 12–23 мая 2003 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

Мандатные области**Информация, полученная от системы Организации
Объединенных Наций****Программа Организации Объединенных Наций по
населенным пунктам***Резюме*

В своей деятельности по удовлетворению потребностей уязвимых и обездоленных групп, включая коренные народы, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) руководствуется Повесткой дня Хабитат и всеми другими международными документами и рамочными положениями, касающимися экономического и социального развития и прав человека. Деятельность ООН-Хабитат, ориентированная на всеобъемлющий подход к развитию населенных пунктов и социальную интеграцию и осуществление права на жилье, лежит в основе мероприятий этой организации, касающихся коренных народов в рамках трех инициатив: Глобальная кампания по руководству городами, Глобальная кампания по обеспечению гарантий владения жильем и Программа Организации Объединенных Наций по реализации права на жилье. С учетом итогов и пожеланий первой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов ООН-Хабитат совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека осуществляет специальный исследовательский проект по теме «Право коренных народов на жилье». Цель этого исследования заключается в определении нынешнего состояния мер по обеспечению прав коренных народов на жилье, выявлении препятствий для этого и нахождении практических решений для достижения более эффективной защиты и поощрения таких прав. Особое внимание будет уделяться различным элементам права на адекватное жилье, таким, как обеспечение

* E/C.19/2003/1.

гарантий владения жильем, доступность, приемлемость по цене и культурная адекватность, что будет рассматриваться с точки зрения положения коренных народов. На протяжении всего исследования с этими элементами будут увязываться принципы равенства и отсутствия дискриминации. Это исследование позволит подготовить подборку информации и проанализировать существующее положение дел, а также откроет перспективу на будущее в отношении деятельности на различных уровнях, которая может способствовать улучшению качества жизни коренных народов, в частности женщин из числа коренных народов. В рамках исследования будет проведен не только анализ существующих актуальных документов, касающихся адекватного жилья и положения в этой связи коренных народов, но и обзор и анализ их возможной взаимосвязи. При этом будут также рассмотрены такие вопросы, как наличие необходимости разработки новых норм или толкования соответствующих прав. Результатами этого исследования смогут воспользоваться политические деятели, занимающиеся вопросами прав коренных народов в целом и прав на жилье в частности, исследователи, практические работники и организации, занимающиеся родственными темами. В первую очередь пользу от этого получают коренные народы, в частности женщины из числа коренных народов, которые смогут использовать выводы и рекомендации данного доклада о проведении исследования для улучшения своих условий жизни.

I. Справочная информация и общий контекст

1. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) поддерживает и поощряет принципы основанного на правах человека подхода и рамок развития и принципа о том, что право на развитие и другие экономические, социальные и культурные права являются неотъемлемыми правами человека, предусматривающими, что каждый человек в отдельности и все люди в целом должны свободно участвовать в процессе развития, вносить в него свой вклад и пользоваться его благами. ООН-Хабитат активно работает в направлении достижения этой цели, стремясь охватить как можно больше людей и добиться широкой социальной интеграции, реализуя для этого право на жилье в качестве эффективного средства улучшения условий жизни в населенных пунктах.

2. В ходе осуществления этого подхода и этих рамок ООН-Хабитат руководствуется договорами по правам человека и указаниями органов, следящих за их воплощением в жизнь, и, в первую очередь, положениями Повестки дня Хабитат для обеспечения содействия благополучию и защиты прав малоимущего населения городских районов и других уязвимых и обездоленных групп, включая коренные народы, на землю, жилье и имущество и другие экономические ресурсы.

3. В Повестке дня Хабитат широко рассматриваются вопросы коренных народов: в 14 из в общей сложности 241 пункта Повестки дня Хабитат затрагивается эта тема, с уделением особого внимания существующим условиям и требуемой деятельности. В частности, в пункте 122 содержатся подробные руководящие принципы для правительств и лидеров коренных народов, с тем чтобы они «обеспечивали постоянный прогресс коренных народов и оказывали содействие их полному участию в развитии сельских и городских районов, где они проживают, с полным уважением их культуры, языка, традиций, уровня образования, социальной организации и обычаев расселения».

4. Учитывая эти цели и руководящие принципы в своей многообразной деятельности, ООН-Хабитат стремится повысить заинтересованность политических деятелей органов управления центрального и местного уровней и других организаций и укрепить их потенциал, с тем чтобы вопросы жилищного строительства, землепользования, владения имуществом и другие социально-экономические вопросы решались более эффективными средствами с учетом необходимости содействия, защиты и реализации прав человека для всех групп населения, включая малоимущих жителей городов, уязвимые и обездоленные группы и коренные народы, проживающие в населенных пунктах. Особое внимание в этой работе следует уделять потребностям женщин из числа коренного населения, которые во многих случаях и во многих обществах не обладают тем же статусом и не пользуются теми же правами, что и мужчины.

5. После завершения Конференции по населенным пунктам (Хабитат II), которая состоялась в 1996 году, ООН-Хабитат активизировала свою деятельность по решению вопросов социальной организации городов и реализации прав человека в целом и права на жилье в частности, уделяя при этом особое внимание правам бедных, уязвимых и обездоленных групп населения, включая коренные народы, проживающие в населенных пунктах. Деятельность ООН-Хабитат в этом контексте осуществляется в рамках ее двух глобальных кампа-

ний: Глобальной кампании по руководству городами и Глобальной кампании по обеспечению гарантий владения жильем.

Глобальная кампания по руководству городами

6. ООН-Хабитат приступила к осуществлению Глобальной кампании по руководству городами на основе своего стратегического плана сокращения масштабов нищеты городского населения. Кампания стала результатом сложившегося консенсуса в отношении того, что качество руководства городами оказывает огромное влияние на усилия по борьбе с нищетой. Многие местные власти, например, контролируют доступ к земле, жилью, инфраструктуре и основным услугам. Они также отвечают за развитие местной экономики, включая неформальный сектор. Кроме того, предоставление возможности бедному городскому населению, уязвимым и обездоленным группам, включая коренное население, активно участвовать в местных процессах принятия решений оказывает существенное воздействие на составление стратегических планов и их реализацию в целях удовлетворения потребностей и интересов этих групп.

Глобальная кампания по обеспечению гарантий владения жильем

7. Глобальная кампания по обеспечению гарантий владения жильем, развернутая в июле 2000 года, является пропагандистским мероприятием Организации Объединенных Наций, направленным на поощрение прав городской бедноты и других уязвимых и обездоленных групп, включая коренное население, на участие в процессах модернизации населенных пунктов и развития городов. Содействуя применению надежных форм владения жильем и поощряя переговоры в качестве альтернативы принудительному выселению, Глобальная кампания способствует укреплению сотрудничества между властями всех уровней и городской беднотой и уязвимыми и обездоленными группами, включая коренное население. Гарантия владения жильем рассматривается как начальная стратегическая мера в борьбе за ликвидацию нищеты в городах. Имея гарантии сохранности жилья, люди, живущие и работающие в неофициальных поселениях, имеют больше стимулов, чтобы инвестировать свои собственные ресурсы в жилье и базовые услуги, требовать государственных капиталовложений и привлекать частный капитал. Кроме того, гарантии владения жильем способствуют интеграции в города жителей трущоб, в частности городской бедноты и других уязвимых и обездоленных групп, включая коренное население.

Программа Организации Объединенных Наций по реализации права на надлежащее жилье

8. В поддержку вышеуказанных мероприятий и в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также в порядке выполнения резолюции 16/7 Комиссии по населенным пунктам и резолюций 2001/28 и 2001/34 Комиссии по правам человека ООН-Хабитат приступила к осуществлению Программы Организации Объединенных Наций по реализации права на надлежащее жилье. Основная цель этой программы состоит в том, чтобы поощрять и развивать глобальный процесс всемерной и поступательной реализации права человека на надлежащее жилье для городской бедноты, уязвимых и обездоленных групп, включая коренное население.

9. Помимо общей ориентированности на право на адекватное жилье для всех, в рамках Программы по реализации права на надлежащее жилье особое место занимают права уязвимых и обездоленных групп, включая коренные народы. Кроме того, одна из непосредственных задач Программы заключается в том, чтобы повышать уровень осведомленности и поддерживать эффективные меры в связи с гендерными аспектами права на жилье. Поддержка и защита равного права женщин из числа коренных народов на жилье, землю и собственность является неотъемлемой частью этой цели. Хотя исследования, касающиеся прав коренных народов, пока в основном были посвящены их правам на землю, необходимо также определить и ту степень, в какой признаются и осуществляются права коренных народов на жилье.

II. Направленность нынешней деятельности и проводимые мероприятия

10. Как было отмечено Директором-исполнителем ООН-Хабитат в ходе ее выступления на первой сессии Форума, Программа Организации Объединенных Наций по реализации права на надлежащее жилье — которая осуществляется совместно ООН-Хабитат и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека — инициировала проведение исследования по вопросу о праве коренных народов на жилье. Это исследование, как ожидается, будет завершено к концу 2003 года.

11. Цель этого исследования заключается в определении нынешнего положения дел в области более эффективной защиты и поощрения прав коренных народов на жилье, нахождения практических решений для их обеспечения и выявления существующих препятствий. Особое внимание будет уделяться различным элементам права на адекватное жилье, таким, как обеспечение гарантий владения жильем, доступность, приемлемость с точки зрения цены и культурная адекватность, которые будут проанализированы с учетом положения коренных народов. В рамках исследования со всеми этими элементами будут увязаны принципы равенства и недискриминации. В ходе исследования будет произведен сбор информации, анализ существующего положения и подготовлена перспективная программа деятельности на различных уровнях, которая может способствовать улучшению качества жизни коренных народов, в частности женщин из числа коренного населения. Совместными усилиями ООН-Хабитат и Управления Верховного комиссара была организована группа, работающая по этой инициативе, и для деятельности непосредственно по этой теме привлечен специальный консультант.

12. Это исследование осуществляется в интересах политических деятелей, занимающихся вопросами коренных народов в целом и права на жилье в частности, исследователей, практических работников и организаций, занимающихся смежными вопросами. Но в первую очередь оно послужит интересам коренных народов, в частности женщин из числа коренных народов, которые смогут воспользоваться выводами и рекомендациями этого доклада о проведении исследования для улучшения своих условий жизни.

13. В ходе исследования будет проведен обзор условий жизни коренных народов с уделением особого внимания равным правам женщин из числа коренных народов на адекватное жилье. С использованием документации ООН-

Хабитат и Управление Верховного комиссара по правам на землю, жилье, имущество и наследование в ходе исследования будет также произведен обзор других источников, как Организации Объединенных Наций, так и, и прежде всего, не относящихся к Организации Объединенных Наций. Помимо этого, Управление Верховного комиссара подготовит и направит сетям/организациям коренных народов вопросник по теме исследования. Также в максимально возможной степени будут поддерживаться контакты с сетями коренных народов в рамках целевых географических или тематических областей и будут проводиться беседы с мужчинами и женщинами, представляющими такие сети, а также любыми другими соответствующими экспертами и организациями.

14. В ходе исследования не только будут анализироваться существующие актуальные документы, касающиеся адекватного жилья и коренных народов, но будет также производиться обзор и анализ того, в какой степени эти факторы могут быть взаимосвязаны. В ходе рассмотрения также будут обсуждаться такие вопросы, как существование потребностей в разработке новых норм или в интерпретации соответствующих прав. В этой связи проводимое исследование будет посвящено следующим основным моментам:

- понятие «коренное» будет анализироваться в контексте как развивающихся, так и развитых стран. Будут представлены тематические исследования по всем основным регионам, включая Африку, Азию, Австралию, Новую Зеландию, Европу, Северную и Южную Америку;
- особое внимание будет уделено населенным пунктам и проблеме отчужденности (населенные пункты различного размера, как, например, мегаполисы, города среднего размера, мелкие населенные пункты, включая сельские поселения, и коренное население, находящееся в особых условиях, как, например, «в резервации» и «вне резервации»);
- при обсуждении вопроса о праве на жилье особо будут освещаться аспекты культурной адекватности;
- будет произведен анализ проблемы выселений, в частности выселений, связанных со строительством, в той мере, в какой это касается положения коренных народов;
- документирование прогрессивных и неудачных методов практической деятельности, в том что касается права коренных народов на адекватное жилье (основу для этой оценки будут составлять выводы и анализ этих выводов в местных и национальных условиях. Руководящие рамки для этой цели также образуют основные стратегические/информационные документы, касающиеся этой темы, как то общие замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Повестки дня Хабитат и программные документы Программы Организации Объединенных Наций по реализации права на надлежащее жилье;
- обзор и анализ международных документов и сопутствующих норм, касающихся коренных народов, включая женщин из числа коренных народов, в частности в той степени, как это применимо к их правам на жилье. Обзор должен включать в себя оценку возможных недостатков и выявление областей, в отношении которых могут потребоваться новые документы;

- обзор и анализ существующих национальных законов, поощряющих и защищающих права коренных народов на жилье, включая землю и имущество;
- изучение существования дискриминации в законах, политике и практике в отношении коренных народов в целом и в отношении женщин из числа коренных народов в частности, в том что касается доступа к земле, жилью, имуществу и предметам наследования и контроля над ними;
- в ходе исследования будет произведен сбор и анализ имеющихся дезагрегированных статистических данных по коренным народам в сравнении с остальным населением, с тем чтобы можно было увидеть общую картину дискриминации/отчужденности, с которыми приходится сталкиваться представителям коренных народов;
- будут также проанализированы другие инициативы, касающиеся искоренения дискриминационной практики в отношении коренных народов, в частности женщин, в том что касается признания и осуществления их права на жилье;
- важно обеспечивать увязку права на жилье коренного населения с вопросом о статусе его прав на землю; это особенно важно в тех случаях, когда земля, принадлежащая коренным народам, национализируется или экспроприируется во имя национальных интересов, что во многих случаях может приводить к насильственному выселению и перемещению коренных народов не только с их земли, но также из их домов. Важно также проанализировать практику приватизации и национализации земли, и то, как это сказывается на праве на жилье.

III. Связь деятельности ООН-Хабитат с вопросами, на которых был сделан упор в ходе первой сессии Форума и которые требуют принятия мер органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций

15. Как разъяснялось в разделах I и II выше, ООН-Хабитат рассматривает большую часть вопросов, затронутых в ходе первой сессии Форума, в рамках своей общей деятельности, направленной на улучшение условий жизни уязвимых и обездоленных групп неимущего населения, включая коренное население; и в рамках своей специальной исследовательской инициативы по теме «Право на жилье коренных народов», которая воплощается в жизнь в рамках Программы Организации Объединенных Наций по реализации права на надлежащее жилье, осуществляемой совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Эта инициатива была разработана в ответ на пункты 3(a) и 25(e) и (h) главы I доклада Форума о работе его первой сессии. Указанное исследование также будет способствовать общесистемной деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с определениями и просьбами, содержащимися в пунктах 3(a), 3(b), 3(c), 8 и 24 главы I указанного доклада, и выполнению требований, содержащихся в пункте 5 резолюции 57/191 Генеральной Ассамблеи.

16. Что же касается общего вклада, то следует отметить, что ООН-Хабитат подчеркивает необходимость дезагрегации данных в своей работе, с тем чтобы более эффективно обеспечивать удовлетворение потребностей уязвимых и обездоленных групп, включая коренные народы. В этой связи текущий специальный исследовательский проект по теме «Право на жилье коренных народов» и запланированные мероприятия в области информации и сбора данных по теме мониторинга и оценки прогресса в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности задачи 11, касающейся трущоб, направлены непосредственно на обеспечение дезагрегации данных.
